BY MANGATOPIA

STORY AND ART: HIRAMOTO AKIRA

023

ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	TRASH CAN
TRANSLATOR:	DOWOLF
REDRAWER:	M-HARIO
CLEANER:	WIZ
TYPESETTER:	M-HARIO
Q.C:	M-HARIO

Special thanks to:
www.mangahelpers.com & www.batoto.net

We need your help:
We need some donations to pay the hosting costs. If you can give us a hand please mail us to utopiascanlations@gmail.com

Thank you.

VISIT US AT: WWW.MANGATOPIA.NET

CHAPTER 261: THE BICYCLE THIEF

HIRAMOTO AKIRA

WAH——

AIIEE

....

LEND ME YOUR BIKE!

"SCREECH!"

[SFX]: LURCH!

[SFX]: FWAH

JAPAN AIRLINES
JAM
JAM
JAM
OTIEEN
-32-

[SFX]: ZOOM

THERE'S NOT ENOUGH ROOM FOR ALL OF US. GET OFF!

I'M GOING TO FALL!

VICE PRESI-DENT, YOU'RE RISKING OUR LIVES—

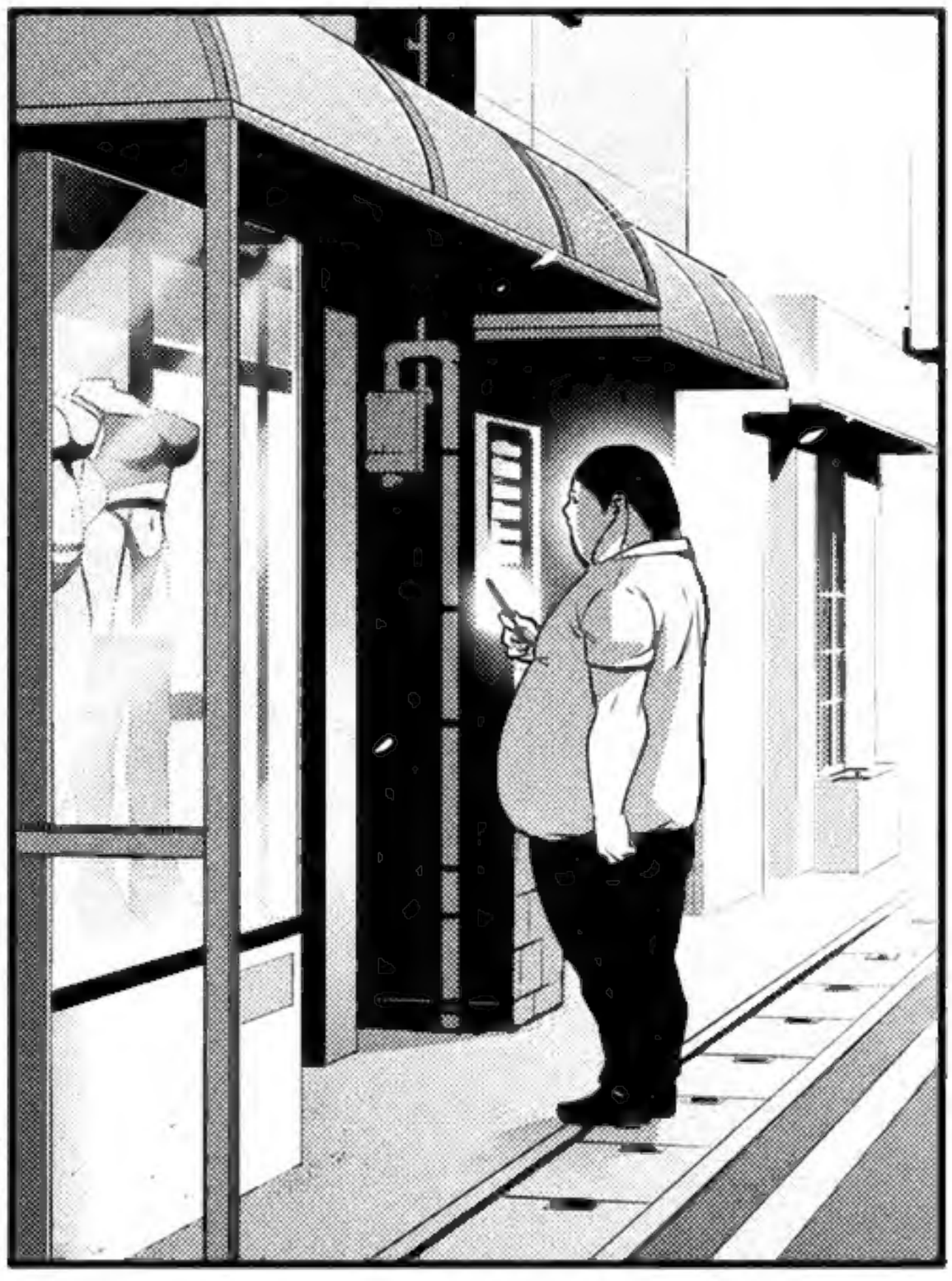
[SFX]: SCREECH / TOSS

BUT... BUT THIS IS MY BIKE!

IN THE FIRST PLACE, I AM CARRYING OUT THE PRESIDENT— NO, MY SISTER'S WILL BY MAKING THIS PARTY A SUCCESS, SO—

[SFX]: SLAM / SPLASH

SUPAN KING. THIS... IS IT, RIGHT?



HUH?
YES, I AM...
Have we met some-where?
YOU... MUST BE ANDRE-KUN?

SO SHE IS HERE?!

"SHE"...? DO YOU MEAN RISA?

THEY ALL MAKE AN UNCANNY MATCH FOR HER DESCRIP-TION OF YOU.

YOUR FRAME, YOUR EL-EPHANT EARS, YOUR WIDOW'S PEAK-

Welcom

RISA,

I GOT THE ICE CREAM.

WELL, GET ON IN.

[SFX]: OPEN

HUH?

ALSO, YOU GOT YOURSELF A CUS-TOMER.

'KAY.

[SFX]: SLAM

UH...

GOOD MORN-ING.

NO! TELL HIM I'M NOT HERE!

HEY, RISA! GET ON OUT HERE!

UMM... RISA-SAN, I WAITED IN FRONT OF YOUR ROOM ALL NIGHT FOR YOU TO COME HOME. WHEN YOU DIDN'T, I GREW WOR-RIED.

HE'S... HE'S NOT MY SLAVE!

YOUR SLAVE'S COME ALL THE WAY HERE; YOU OWN HIM A WHIPPIN' OR TWO.

AND YOU THINK HE GONNA BELIEVE THAT, AFTER HE'S ALREADY TOLD YOU HELLO?

LET'S SIT OURSELVES DOWN AND HAVE IT TOGETHER, EH?

NO! I'M EATING THE ICE CREAM NOW, SO YOU CAN JUST LEAVE!

HUH?! WHAT DID YOU DO?!

[SFX]: OPEN

HE MUST'VE COME WALK-ING ALL THIS WAY AFTER READING THAT MES-SAGE YOU WROTE HIM.

IF HE WILL-ING TO DO THAT, LEAST YOU CAN DO'S LET HIM SEE YOU IN PERSON.

NO NO NO! UGH! I HATE YOU, MOMMY!

ALL ICE CREAM'S THE SAME, AIN'T IT?

I TOLD YOU TO GET HAAGEN-DAZS' HAZELNUT DOUBLE CHOCO-LATE!

THIS ISN'T WHAT I ASKED FOR!

BUT I TOLD YOU TO GET HAAGEN-DAZS'! TWICE!

OH... I MUST BE IN RISA'S PARENTS' HOME.

DROP THAT MOUTH. MOMMY BOUGHT YOU THIS ICE CREAM 'CAUSE SOMEBODY SAID SHE AIN'T EATIN' NOTHING BUT ICE CREAM, AND THIS IS HOW YOU REPAY MOMMY?

HUH?!

WHO'RE YOU CALLIN' MOTHER?!

UMM, MOTHER? MAYBE I SHOULD STEP OUTSIDE UNTIL YOU TWO ARE--

BESIDES, IT'S YOUR FAULT MY RISA'S BESIDE HERSELF!

HUH? UMM... I DIDN'T MEAN ANYTHING STRANGE BY IT, OR--

[SFX]: SWIPE!

[SFX]: JUMPY

YOU GOT A FUCKING DEATH WISH, PUNK? I LOOK LIKE A MOMMY TO YOU?!

MRS. BETTOU... I CAN SIMPLY PURCHASE SOME HAAGEN-DAZS, IF YOU WOULD LIKE?

GAH!

.....

MOMMY'S FREE TO DO WHAT-EVER SHE WANTS?!

SO RISA! I TAKE IT YOU DON'T WANT NO ICE AND NO SLAVE NO MORE?!

[SFX] OPEN / PEEK

I... I AM VERY SORRY. THEN... WHAT SHOULD I CALL YOU?

MIS- TRESS! OR SHOP- KEEP!

HUH? YOU ARE HER FATHER'S MIS- TRESS?!

I AM TERRIBLY SORRY. I HAD NO IDEA YOUR FAMILY CIRCUM- STANCES WERE SO COMPLI- CAT--

THERE AIN'T NONE OF THAT HERE!

A BATON?!

HMPH... YOU THINK THIS'S ALL HE CAN TAKE?

HELL, HE AIN'T EVEN GOT HIMSELF HURT.

HUH?!

STOP, MOMMY!

ANDRE CAN'T SURVIVE A HIT FROM THAT!

[SFX]: GRAB

RISA, THE SHOULDER PADS YOU SPENT THOSE NIGHTS MAKIN' ARE KEEPING HIM RIGHT SAFE.

RISA-SAN, THANK YOU VERY MUCH.

YOUR GIFT KEPT ME FROM GETTING INJURED.

[SFX] ZOOM!

[SFX] THUD-THUD-THUD-THUD

EE EEE EEEK KK KKK!

I HAVE TO CATCH THE NEXT TRAIN, OR...

COULD THIS BE...

JUST ANOTHER PART OF MY BIRTHDAY SUR-PRISE?

WHAT COULD KIYOSHI-KUN BE DOING?

HE IS IN CHARGE OF EVERYTHING. SOMETHING MUST BE DELAYING HIM.

AH...

WHAT IF KIYOSHI-KUN CAN'T COME BECAUSE I WOULD SEE SOMETHING!

THEN MAYBE I SHOULDN'T BE WAITING HERE FOR KIYOSHI-KUN!

WAITING HERE FEELS WRONG.

I SHOULD GET GOING.

[SFX]: DASH

[SMALL BUBBLES] HAH

[SFX] DASH

[SFX] SWEATY

[SFX] SWEATY

MY SISTER WANTS ME TO MAKE MY CONFES-SION A SUCCESS, I KNOW IT, BUT NOW...

DAMMIT. WAIT FOR ME, CHIYO-CHAN!

WH... WHY ME?

[SMALL BUBBLES, ALL OVER PAGE]: HAH

[SMALL BUBBLES, ALL OVER PAGE]: HAH

タクシーのりば

[SMALL BUBBLES, ALL OVER PAGE]: HAH

TO THE AIRPORT!

[SMALL BUBBLES, ALL OVER PAGE]: HAH

[BOXES]: TOKYO HIYOKO, BANANA-FLAVORED